

página: 1/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

1 Identificación de la sustacia o mezcla y de la sociedad o empresa

- · Identificador del producto
- · Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10
- · Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y restricciones de uso
- · Función técnica No determinado
- · Utilización del producto / de la elaboración Recubrimiento de Superficies
- · Usos no aconsejados No determinado
- · Proveedor::

Codelpa Chile S.A.

Camino lo Echevers 801

Ouilicura

Santiago

Chile

Fonos +56 02-27262800 - +56 02-25849200

- . Pagina Web: http://www.codelpa.cl
- . Teléfono de emergencia:
 - +56 02 2726 2800 (Mesa Central)
 - +56 02 2635 3800 (CITUC Emergencias Toxicológicas)
 - +56 02 2247 3600 (CITUC Emergencias Químicas)

131 (Ambulancia)

132 (Bomberos)

133 (Carabineros)

2 Identificación del peligro o los peligros

- · Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- · Clasificacion de los peligros



(se continua en página 2)

página: 2/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 1)

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritación cutánea. Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritación ocular grave.

Skin Sens. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

STOT SE 3 H335 Puede irritar las vías respiratorias.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Elementos de la etiqueta El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el D.S 57

· Pictogramas de peligro



· Palabra de advertencia Atención

· Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

carbonato de calcio Secreto Profesional

5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona

2-metil-2H-isotiazol-3-ona

· Indicaciónes de peligro

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P280 Llevar guantes de protección / gafas de protección / máscara de protección.

P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una

posición que le facilite la respiración.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante

varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con

facilidad. Proseguir con el lavado.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/

internacional.

· Datos adicionales:

¡Atención! Al rociar pueden formarse gotas respirables peligrosas. No respirar el aerosol o la niebla.

(se continua en página 3)

página: 3/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 2)

- · Otros peligros
- . Resultados de la valoración PBT y mPmB
- PBT: No aplicable. mPmB: No aplicable.

3 Composición/Información sobre los componentes

- · Caracterización química: Mezclas
- · Descripción: Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación como adiciones peligrosas:

. Componentes peligrosos:			
CAS: 471-34-1 EINECS: 207-439-9	carbonato de calcio Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H335	30-35%	
CAS: 13463-67-7 EINECS: 236-675-5	dióxido de titanio 🗞 Carc. 2, H351	1-3%	
	Secreto Profesional Carc. 2, H351; STOT RE 2, H373; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302	≥0,0075-<0,03%	
	Secreto Profesional Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302; Skin Sens. 1, H317	<0,004%	
CAS: 26172-55-4 EINECS: 247-500-7	5-cloro-2-metil-2H-isotiazol-3-ona Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 2, H310; Acute Tox. 2, H330; Skin Corr. 1C, H314; Eye Dam. 1, H318; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Skin Sens. 1A, H317	≤ 0,001%	

· Indicaciones adicionales: El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

- · Descripción de los primeros auxilios
- · Instrucciones generales: Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.
- · En caso de inhalación del producto:

Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

- · En caso de contacto con la piel: Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.
- · En caso de contacto con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

(se continua en página 4)

página: 4/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 3)

· En caso de ingestión:

No induzca al vomito. Si la victima esta consciente y alerta, de 2 tazas de leche o agua. No dar nada por la boca a una persona inconsciente.Llamar de inmediato al centro de toxicologia.

- · Indicaciones para el médico:
- · Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.
- · Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban aplicarse inmediatamente No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas de lucha contra incendios

- . Medios de extinción
- · Sustancias extintoras apropiadas:

CO2, espuma, polvo extintor seco, en caso de incendios Graves utilizar ademas chorro de agua pulverizada

- · Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla No existen más datos relevantes disponibles.
- · Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
- . Equipo especial de protección:

Utilícese equipo de protección individual, Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

6 Medidas que se deben tomar en caso de vertido/derrame accidental

· Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Evacuar el personal a zonas seguras. Utilícese equipo de protección individual. Retirar todas las fuentes de ignición. Evite la formación de polvo.

· Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Diluir con mucha agua.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

· Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar suficiente ventilación.

· Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

(se continua en página 5)

página: 5/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 4)

7 Manipulación y almacenamiento

- . Manipulación:
- · Precauciones para una manipulación segura

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

- · Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.
- · Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
- · Almacenamiento:
- · Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.
- · Normas en caso de un almacenamiento conjunto: No es necesario.
- · Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

· Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición/protección personal

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas: Sin datos adicionales, ver punto 7.

- . Parámetros de control
- · Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

471-34-1 carbonato de calcio

LP Valor de larga duración: 5* mg/m³
*fracción respirable

Secreto Profesional

LP Valor de larga duración: 8,8 mg/m³
A.4

- · Indicaciones adicionales: Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.
- . Controles de la exposición
- · Equipo de protección individual:
- . Medidas generales de protección e higiene:

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

(se continua en página 6)

página: 6/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 5)

· Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· Protección de manos:



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de substancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

. Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser avaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de ojos:



Gafas de protección herméticas

9 Propiedades físicas y químicas

- · Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
- · Datos generales
- · Aspecto:

Forma: Liquido Pastoso
Color: Diversos

Olor: Caracteristico

Umbral olfativo: No disponible.

• valor pH a 20 °C: 9

. Cambio de estado

Punto de fusión/punto de congelación: No disponible. **Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:** 2.230 °C

• Punto de inflamación: No aplicable

· Inflamabilidad (sólido, gas):

No aplicable.

(se continua en página 7)

página: 7/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

	(se continua en página (
· Temperatura de descomposición:	No disponible.
· Temperatura de auto-inflamación:	El producto no es autoinflamable.
· Propiedades explosivas:	No disponible
· Límites de explosión: Inferior: Superior:	No disponible. No disponible.
. Presión de vapor a 20 °C:	23 hPa
 Densidad a 20 °C: Densidad relativa Densidad de vapor Tasa de evaporación: 	1,92 g/cm³ No disponible. No disponible. No disponible.
. Solubilidad en / miscibilidad con agua:	Soluble
· Coeficiente de reparto: n-octanol/agua:	No disponible.
· Viscosidad: Dinámica: Cinemática:	No disponible. (40°C):>0.225 CM2/S (>22.5 mm2/s)
· Concentración del disolvente: Disolventes orgánicos: Agua: VOC (CE)	0,8 % 17,9 % 1,34-<1,37 %
Contenido de cuerpos sólidos:	80,5 %
· Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

- . Reactividad No aplica
- · Estabilidad química
- · Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.
- · Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.
- · Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.
- · Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.
- · Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

CL

página: 8/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 7)

11 Información toxicológica

- · Información sobre los efectos toxicológicos
- · Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Valores LD	· Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:			
471-34-1 carbonato de calcio				
Oral	LD50	6.450 mg/kg (rat)		
13463-67-7	13463-67-7 dióxido de titanio			
Oral	LD50	>20.000 mg/kg (rat) >10.000 mg/kg (rabbit)		
Dermal	LD50	>10.000 mg/kg (rabbit)		
Inhalatorio	LC50/4 h	>6,82 mg/l (rat)		
26530-20-1 Secreto Profesional				
Oral	LD50	125 mg/kg (ATE)		
Dermal	LD50	311 mg/kg (ATE)		
Inhalatorio	LC50/4 h	0,27 mg/l (ATE)		

- · Efecto estimulante primario:
- · Corrosión o irritación cutáneas

Provoca irritación cutánea.

· Lesiones o irritación ocular graves

Provoca irritación ocular grave.

· Sensibilización respiratoria o cutánea

Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

- · Indicaciones toxicológicas adicionales:
- · Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)
- . Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- · Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · Toxicidad para la reproducción A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

· Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Peligro de aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecotoxicológica

- . Toxicidad
- · Toxicidad acuática: No existen más datos relevantes disponibles.
- · Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.

(se continua en página 9)

página: 9/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 8)

- · Comportamiento en sistemas ecológicos:
- · Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- · Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- · Efectos ecotóxicos:
- · Observación: Nocivo para los peces.
- · Indicaciones medioambientales adicionales:
- · Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

nocivo para organismos acuáticos

- · Resultados de la valoración PBT y mPmB
- . PBT: No aplicable.
- . mPmB: No aplicable.
- · Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

13 Información relativa a la eliminación de la sustancia o mezcla

- · Métodos para el tratamiento de residuos
- · Recomendación: No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

. Catálogo europeo de residuos			
HP4	Irritante - irritación cutánea y lesiones oculares		
HP5	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT en su sigla inglesa)/Toxicidad por aspiración		
HP7	Carcinógeno		
HP14	Ecotóxico		

- · Embalajes sin limpiar:
- · Recomendación: Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
- · Producto de limpieza recomendado: Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

14 Información relativa al transporte

- . Número ONU
- · ADR, IMDG, IATA

suprimido

- . Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
- · ADR, IMDG, IATA suprimido

(se continua en página 10)

página: 10/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 9)

. ADR, ADN, IMDG, IATA

· Clase suprimido

· Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA suprimido

• Peligros para el medio ambiente: No aplicable.

· Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.

· Transporte a granel con arreglo al anexo II del

Convenio MARPOL y el Código IBC No aplicable.

· "Reglamentación Modelo" de la UNECE: suprimido

15 Información sobre la reglamentación

- · Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- . Reglamentacion Nacional

D.S. 57/2019, NCh0382/2021, NCh1411-04/2001, Resol. 408/106, Resol. 777/2021, D.S. 43, 148, 298, 594.

· Regulaciones Internacionales

Norma SGA (sistema globalmente armonizado de clasificación de sustancias quimicas), MARPOL

- . Directiva 2012/18/UE
- · Sustancias peligrosas nominadas ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
- · REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 ANEXO XVII Restricciones: 3
- · Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos Anexo II

ninguno de los componentes está incluido en una lista

- · REGLAMENTO (UE) 2019/1148
- · An exo I PRECURS ORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite su perior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas

ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 11)

página: 11/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 10)

· Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Disposiciones nacionales:

El receptor debería verificar la posible esixtencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

· Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contratual.

. Frases relevantes

H301 Tóxico en caso de ingestión.

H302 Nocivo en caso de ingestión.

H310 Mortal en contacto con la piel.

H311 Tóxico en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H315 Provoca irritación cutánea.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H330 Mortal en caso de inhalación.

H331 Tóxico en caso de inhalación.

H335 Puede irritar las vías respiratorias.

H351 Se sospecha que provoca cáncer.

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· Interlocutor:

· La fecha de creación/la fecha de su próxima revisión 15.03.2023 / 15.03.2023

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Ac cord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative Acute Tox. 4: Toxicidad aguda – Categoría 4

(se continua en página 12)

página: 12/12

Hoja de Datos de Seguridad Según D.S.57/2019 Version 1

fecha de impresión 15.03.2023 Revisión: 15.03.2023

Nombre comercial: TEXTURA GRANEADA G-10

(se continua en página 11)

Acute Tox. 2: Toxicidad aguda – Categoría 2

Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B

Skin Corr. 1C: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1C

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 2

Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1

Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea – Categoría 1A

Carc. 2: Carcinogenicidad – Categoría 2

STOT SE 3: Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) – Categoría 3

STOT RE 2: Toxicidad específica en determinados órganos (exposiciones repetidas) – Categoría 2

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo - Categoría 1

Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

CI